

Porównanie tłumaczeń Izajasza 3:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	lusterka i halki, turbany i szale.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	lusterka i hałeczki; turbany i szaliczki.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Zwierciadełka, bisior, turbany i narzutki.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Zwierciadła, i rantuszki, i tkanki, i letniki.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i zwierciadła, i rąbeczki, i bramki, i letniki.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	i zwierciadełka, cienką bieliznę, zawoje i letnie sukienki.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Lusterka i koszulki, zawoje i zasłony.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	lusterka, tuniki, zawoje i okrycia.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	świecidełka, koszulki, turbany i narzutki.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	świecidełka, koszulki, turbany, narzutki.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і багрянні і сині і кармазинові і виссон, наткані з золотом і синім полотном і легку одіж, що спливає вділ.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	szyfony, zarzutki, lekkie okrycia i szale.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i lusterka, i szaty spodnie, i zawoje, i duże chusty.